



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/HRC/11/18/Add.1
9 de junio de 2009

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

CONSEJO DE DERECHOS HUMANOS
11º período de sesiones
Tema 6 de la agenda

EXAMEN PERIÓDICO UNIVERSAL

Informe del Grupo de Trabajo sobre el Examen Periódico Universal*

BANGLADESH

Adición

Opiniones sobre las conclusiones y/o recomendaciones, compromisos voluntarios y respuestas presentadas por el Estado examinado

* El presente documento no fue objeto de revisión editorial antes de ser enviado a los servicios de traducción de las Naciones Unidas.

**RESPUESTAS DE BANGLADESH A LAS RECOMENDACIONES
FORMULADAS DURANTE EL EXAMEN PERIÓDICO UNIVERSAL
DEL QUE FUE OBJETO EL 3 DE FEBRERO DE 2009**

Recomendación	Respuestas
1	<p>Bangladesh es parte en casi todos los tratados fundamentales de derechos humanos.</p> <p>Examina periódicamente los demás tratados de derechos humanos y sus protocolos facultativos para considerar la posibilidad de ratificarlos o de adherirse a ellos. Se trata de un proceso permanente, que exige una reflexión detenida, ya que entraña la asunción de responsabilidades concretas por el Estado parte, entre ellas las numerosas obligaciones en materia de presentación de informes.</p> <p>Al mismo tiempo, Bangladesh sigue teniendo muy en cuenta los objetivos básicos de los tratados de derechos humanos y sus protocolos facultativos, incluidos los que se mencionan en la recomendación. Bangladesh respeta las disposiciones de esos tratados y se esfuerza por cumplir sus objetivos.</p>
2	<p>Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951</p> <p>Aunque Bangladesh no es parte en esta Convención, ha respaldado sistemáticamente sus principios y objetivos. A pesar de que desde hace años viene soportando la carga que representan los refugiados procedentes de Myanmar, Bangladesh no ha devuelto a ninguna de las 300.000 personas llegadas de ese país vecino, ni siquiera en los primeros momentos, cuando no se contaba con la presencia o el apoyo internacionales. Ante una situación en la que no se ha producido ni una sola repatriación durante los últimos tres años y teniendo que soportar una carga que la comunidad internacional no ha contribuido a aliviar más que en una mínima parte, Bangladesh sigue acogiendo a los refugiados que no han regresado a su país, ofreciéndoles mejores servicios y reforzando las medidas de protección. El papel desempeñado por Bangladesh en la protección de los derechos de los refugiados procedentes de Myanmar ha sido reconocido por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) más de una vez. La adhesión a esta Convención debe ser considerada a la luz de la situación actual y en el contexto regional general. La cuestión sigue siendo objeto de examen periódico por parte del Gobierno.</p> <p>Convenio N° 169 de la OIT</p> <p>En 1972 Bangladesh ratificó el Convenio N° 107 de la OIT sobre poblaciones indígenas y tribales de 1957, que abarca, entre otras cuestiones, los derechos fundamentales, los derechos sobre la tierra, el empleo, la formación profesional y la salud de las poblaciones indígenas y tribales, y el Convenio N° 111 sobre la discriminación (empleo y ocupación). Aunque no ha ratificado aún el Convenio N° 169 sobre pueblos indígenas y tribales, la mayoría de las disposiciones consagradas en él se aplican ya a los pueblos</p>

Recomendación	Respuestas
	tribales de Chittagong Hill Tracts en virtud del Acuerdo de Paz de Chittagong Hill Tracts. La mayor parte de las disposiciones de ese Acuerdo ya se han puesto en práctica. El actual Gobierno continúa el proceso de aplicación del Acuerdo en el marco de la Constitución.
3	Bangladesh acepta la recomendación de reconsiderar su posición sobre las reservas. Sin embargo, debido a la gran diversidad cultural y religiosa del país, es preciso contar con un amplio consenso de todas las comunidades para adoptar una decisión al respecto.
4	Bangladesh acepta la recomendación.
5	Bangladesh ha aceptado la recomendación y ya ha adoptado medidas para fortalecer los mecanismos nacionales de derechos humanos. El Gobierno ha creado una Comisión Nacional de Derechos Humanos en virtud de la Ordenanza sobre la Comisión Nacional de Derechos Humanos de 2007. En 2009 se ha presentado al Parlamento un proyecto de ley sobre la Comisión Nacional de Derechos Humanos, que está siendo examinado por el Comité Parlamentario Permanente dependiente del Ministerio de Derecho, Justicia y Asuntos Parlamentarios.
6	Bangladesh acepta la recomendación y ya ha adoptado medidas al respecto.
7	Bangladesh acepta la recomendación y ya ha adoptado medidas al respecto.
8	Bangladesh ha aceptado la recomendación y ya ha tomado medidas para mejorar algunos programas. El Gobierno ha establecido recientemente el Consejo Nacional para el Desarrollo de la Mujer y el Niño, presidido por el Primer Ministro, encargado de recomendar la reforma de las leyes y reglamentos para brindar protección a las mujeres y los niños.
9	Bangladesh acepta la recomendación.
10	El Gobierno está decidido a hacer frente a esos problemas. Sin embargo, será preciso abordarlos en el contexto general de las disposiciones adoptadas para reforzar la promoción y protección de los derechos humanos en el país. La Comisión Nacional de Derechos Humanos, establecida recientemente, tiene el mandato de supervisar el cumplimiento de esas disposiciones y de recomendar la adopción de medidas concretas para mejorar la situación de los derechos humanos en el país, incluidos los ámbitos enumerados en la recomendación. Las fuerzas del orden han recibido instrucciones para observar las normas de derechos humanos en el desempeño de sus funciones. Asimismo, en los programas de formación del personal de las fuerzas del orden se han incorporado cuestiones relativas a los derechos humanos. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) y algunos asociados para el desarrollo participan actualmente en diversos cursos de formación para sensibilizar al personal de

Recomendación	Respuestas
	las fuerzas del orden sobre cuestiones relativas a los derechos humanos. Asimismo, se espera que la aplicación del Programa de reforma de la policía aporte resultados alentadores al respecto.
11	Bangladesh acepta las recomendaciones. El Gobierno ya ha separado el poder judicial del ejecutivo y ha tomado las medidas necesarias para poner en marcha un sistema de administración de justicia rápido y eficaz. Asimismo, ha organizado programas para involucrar a la policía y la sociedad civil en el diseño de una estrategia nacional para una administración de justicia eficaz.
12	Bangladesh ha venido cooperando plenamente con los mecanismos de procedimientos especiales. Varios relatores especiales han visitado el país en los últimos años. Siguen pendientes de confirmación algunas solicitudes de visita. El Gobierno bengalí está dando curso a las solicitudes correspondientes y espera que las visitas se realicen muy pronto. Considera que la expedición de invitaciones permanentes no es la única manera de garantizar una plena cooperación.
13	Bangladesh acepta la recomendación.
14	Bangladesh acepta la recomendación.
15	<p>Bangladesh acepta las recomendaciones con excepción de la relativa al Código de Familia uniforme.</p> <p>El matrimonio precoz y la dote son prácticas prohibidas y ambas se consideran delitos punibles en virtud de la Ley de restricción del matrimonio infantil, de 1929, y la Ley de prohibición de la dote, de 1980. Recientemente el Gobierno ha modificado la ley de nacionalidad y ha eliminado la discriminación entre el hombre y la mujer. No existen desigualdades salariales entre el hombre y la mujer y ésta tiene derecho a una licencia de maternidad de cuatro meses.</p> <p>Bangladesh, por ser un país de diversas culturas y religiones, debe contar con un amplio acuerdo para promulgar un código de familia uniforme que sea aceptable para todas las minorías étnicas y religiosas. El Gobierno consultará a todas las partes interesadas y a los miembros de diferentes organizaciones religiosas para lograr un consenso sobre la cuestión.</p>
16	Bangladesh acepta la recomendación.
17	El Gobierno no permite la discriminación por motivo de raza, color, sexo, religión o cualquier otra circunstancia. La igualdad de todos los ciudadanos está garantizada en la Constitución y las leyes internas, así como en la práctica del Estado. Además, se han establecido medidas positivas para facilitar el acceso de los miembros de minorías a la educación, el empleo y otros ámbitos. El actual Gobierno presta una particular atención al bienestar de los miembros de religiones minoritarias. Las denuncias de cualquier forma de discriminación se tratan con la máxima seriedad.

Recomendación	Respuestas
18	<p>Bangladesh acepta la recomendación.</p> <p>Bangladesh ha establecido un sistema presupuestario basado en el género. Más de la mitad de los recursos presupuestarios del Estado se destinan a reducir la pobreza. La Estrategia Nacional para la Reducción Acelerada de la Pobreza se centra especialmente en las mujeres pobres. Se ha puesto en marcha una amplia gama de programas de protección social para tratar de solucionar los problemas de todo tipo a que se enfrentan las mujeres y los niños pobres. Entre esos programas cabe citar los siguientes: a) Programa de subsidios para mujeres viudas, abandonadas y sin medios de vida; b) Programa de desarrollo en favor de los grupos vulnerables; c) Programa de desarrollo en favor de los grupos vulnerables que viven en la pobreza extrema y d) Programa de subsidios para mujeres embarazadas y madres lactantes.</p>
19	<p>Bangladesh no está en condiciones de aceptar la recomendación por el momento.</p> <p>Bangladesh mantiene la disposición sobre la pena capital sólo como un castigo ejemplar para delitos atroces como el lanzamiento de ácido, los actos de terrorismo, el asesinato premeditado, el tráfico de drogas, la violación y el secuestro de mujeres y niños. Las autoridades del poder judicial y la administración pública tratan las causas que implican la pena capital con suma cautela y clemencia, de manera que esa sanción se impone sólo en casos excepcionales de graves violaciones de los derechos humanos. El número de sentencias de penas de muerte es ínfimo.</p> <p>El ordenamiento jurídico en vigor también prevé diversas vías de recurso contra la pena capital. Se puede recurrir ante la Sala Superior del Tribunal Supremo, que confirma o revoca la condena a muerte impuesta por un tribunal de primera instancia; la Sala de Apelaciones del Tribunal Supremo, ante la que el acusado puede apelar contra la pena de muerte, y el Presidente del Gobierno, quien puede indultar al condenado.</p>
20	<p>El Gobierno no permite las conductas a que se hace mención en la recomendación. Los artículos 60, 61 y 167 del Código de Procedimiento Penal y los artículos 324, 327 y 328 del Reglamento de la Policía regulan el trato que debe darse a las personas en detención policial. El Gobierno está decidido a poner fin a todas las actuaciones ilegales de las fuerzas del orden y a llevar ante la justicia a todo funcionario implicado en los actos a que se refiere la recomendación.</p> <p>El mejoramiento de las condiciones penitenciarias es un proceso continuo que depende además de la disponibilidad de recursos.</p>
21	Bangladesh acepta la recomendación.
22	Bangladesh acepta la recomendación.

Recomendación	Respuestas
23	Bangladesh acepta la recomendación y está trabajando para garantizar la aplicación efectiva del plan nacional de acción.
24	Bangladesh acepta la recomendación.
25	<p>Bangladesh acepta la recomendación.</p> <p>A fin de reforzar el poder judicial, el Gobierno ha establecido la Comisión de servicios judiciales, la Comisión de pagos de servicios judiciales y el Instituto de capacitación de funcionarios judiciales. Recientemente, la Comisión de pagos de servicios judiciales recomendó una reestructuración de la escala salarial de los funcionarios judiciales, que está siendo examinada por el Gobierno. El Gobierno ha aumentado la dotación de personal de los órganos judiciales inferiores para asegurar el buen funcionamiento del poder judicial.</p>
26	El Gobierno no permite la impunidad y llevará ante la justicia a todo funcionario declarado responsable de la comisión de actos delictivos.
27	<p>Bangladesh acepta la recomendación relativa a la capacitación en derechos humanos de los funcionarios judiciales, a quienes ya se está impartiendo capacitación sobre cuestiones relativas a los derechos de la mujer, el niño y las minorías.</p> <p>Sin embargo, no puede aceptar la recomendación relativa a la orientación sexual. La sociedad bengalí tiene valores tradicionales y culturales muy arraigados. Ninguna comunidad del país acepta las prácticas homosexuales. De hecho, la orientación sexual no constituye un problema en Bangladesh y ningún grupo ha expresado preocupación alguna al respecto. Por lo tanto, la recomendación es improcedente.</p>
28	Bangladesh acepta la recomendación y está adoptando las medidas necesarias a tal fin.
29	Bangladesh acepta la recomendación. Ya se han establecido las salvaguardias legislativas necesarias.
30	Bangladesh acepta la recomendación.
31	Bangladesh acepta la recomendación. Con el fin de garantizar la seguridad alimentaria de sus ciudadanos, Bangladesh ha aprobado programas para aumentar la producción de alimentos mediante la facilitación oportuna a los agricultores de insumos agrícolas a precios asequibles. El Gobierno ha reducido los precios de los fertilizantes y del combustible para el riego y ha suministrado semillas de calidad, entre otras medidas de ayuda a los agricultores.
32	Bangladesh acepta la recomendación.
33	Bangladesh acepta la recomendación.

Recomendación	Respuestas
34	Bangladesh acepta la recomendación y, de hecho, se encuentra en pleno proceso de aplicación del Acuerdo de Paz de Chittagong Hill Tracts. Ya se ha dado cumplimiento a la mayoría de sus disposiciones y las que aún quedan pendientes se cumplirán en el plazo más breve posible dentro del marco de la Constitución.
35	Bangladesh acepta la recomendación.
36	Bangladesh acepta la recomendación.
37	Bangladesh acepta la recomendación.
38	Bangladesh acepta la recomendación.
39	Bangladesh acepta la recomendación.
40	Bangladesh acepta la recomendación.
41	Bangladesh acepta la recomendación.
42	Bangladesh acepta la recomendación.
